

Iviqtitpaliani tamaita: tamna tamaitnut takuni tamaat angirutit pityuhi igluqpiurniq Nunavutmi nunaliuyuni

1 Naunaiqnia hunamik igluqpiurniq humilu

Katimaqatigini Hamlatkut Parnaiyainiq Nunaliqiyitlu Aulattiyiat (PLA) tikkuarianga inikha naamakniqpaq hunamun hananahuaqtaqnut. Taman inaa ilaqalaq atauhiqmik ilapluguluniit inikhat. Hannaiyaqlugu inaanut parnaut takukhautitlugu huna hanayumayat talvani inaani. Taman hanatyuhikha iniqpiaqhimaikaluqni, kihimik pikpaqtakhatit tapkuatlu Hamlatkut uingaittumik ihumaginia qanuq atuqniaqnit tamna nuna naunaiqnialu tamna inaa naamaknia.

Qilamik Hivulirut 2

Qilamik Hivulirut 3

Qilamik Hivulirut 4

Tunilugu nunamun tukhiraut inikha(t). Tukhirautit angiqtautuaqat, pitalaqtutit maniktakhainik atuqtuaqnia tamna nuna. Sainiqlugu tamna nuna atuqtuaqnia pilarutiqariakhat nunamun.

2 Pitaqnia nuna

3 Aviktuqlugu tamna nuna piyaqaqat

Piyaqalaqtutin aviktuqnianik tamna nuna naahurilugu qanurittunia pivalianikhaq. Hananahuaruvik amihuyunik igluqpait piyaqalaqtutin aviktuqni inai amihunut inikhat. Hananahuaruvik angitqiyamik pivaliatitnia, piyalqalaqtutin ilaliutyaqni amihut mikitqiyat inikhat.

Qilamik Hivulirut 5

4 Tukhiraqniq nunalikni angiqtauniq

Hannaiyaqlugu unniqtuttiaqhimayuq inaanut parnaut. Una inaanut parnaut piqaqtitiyalik naamaktunik unniqtuqnit takukhautitangi pivaliatitakhatit malikni tapkuat maligait tapkunani Nunaliuyuq Parnaut tamnalu Avikhimaninut Maligaralaaq.

Tuninia Pivaliatittiniq Pilarut tukhiraqniq tatatiqvik piqatigiplugu tamna inaanut parnaut tapkununga Hamlatkut angiqtauyukhaq.

Pikpat uktutit pivalianikha malingitpagit tamaita maligait talvani Nunaliuyuq Parnaut tamnalu Avikhimaninut Maligaralaaq piyaqaqniaqmiyutit tukhirniq allangurutainut uvaluniit maligaralaaq ihuaqhigiaqnia.

Qilamik Hivulirut 6

Qilamik Hivulirut 7

Qilamik Hivulirut 8

Tukhiraqniq Igluqpakmun Pilarut tapkununga Kavamatkut Nunavut (GN). Ahii pilarutit piyaqalat, tapkuatut: alruyaliquitit, uunaqutit kaasitlu, tamnalu qunmuktaut igluqpaup iluani pilarutit. Tapkuat pilarutit naunaiqtaq hivuranaitnit igluqpaup hanatyuhit hanayaunilu.

5 Tukhirniq taphuminga GN-kut angiqtaunit, pigiarniq hananiq

6 Tukhiqniq nayugaulaqqianut pilarut

Igluqpak inituarangat, tukhiqniq nayugaulaqqianut pilarut tapkununga GN-kut. Pitaqhimaliqan, tamna igluqpak tamna angiqhimagiyut pityuhia iniqtuq!

ILITTURITTARUMAGUVIT

Takulugu tamna Nunaliqiyitlu Aulattiyiat Maligaralaaq, Nunalikni Parnaut, tamnalu Aviktauninut Maligaralaaq unniqpalliqqinut qaniq nuna pitagaunia maligaitlu pivaliatitiniq avikhimanialu nunakhat.

TITIRAQVIKHAQ NUNALIKNI KAVAMALIQTIT KIVGAQTIT

Takulugu tamna Nunalingni Kavamatkunnulu Pivikhaqautikkut (CGS) qaritauyakkuvia qaritauyanit piyangi parnautit, nunauyat, tuhagakhat, tamnalu turarut tuhagakhat parnaiyainiq nunaliqiyitlu havaktit. Takulugu tamna CGS-kut qaritauyakkuvia talvani:

<https://cgs-pals.ca>

Kangiqhimani tapkuat allatqit pityuhi tukhiraqniq nunalikni nunamik

Amihuniqhat hamlauyut atuqta tamna **hivulliq-qaiyuq-kivgaqtugaulraqtuq** pityuhiq naunaiqninut kina atuqtualaqnia nunamik. Kihimik, Hamlagiyat atulaqta tamna **niruarutit tighiniq** uvaluniit pivaliatitnia **uukturutauyuq ququarut** pityuhiq naunaiqnia kina atuqtualaqnia nunamik. Una Qilamik Hivulirut unniqtuqniaqta qanuq atuni tahapkuat pityuhit aturiangi.

Qanuriliurut 1: Hivulliq-Qaiyuq-Kivgaqtugaulraqtuq

Piplugu una pityuhiq, tamna hivulliq inuk tukhirautilik inikhamun tamna hivulliq inuk “kivgaqtugauyuq” uvaluniit ihumagiyauyuq inikhamun. Uqaqvigilugu tamna Hamlatkut Parnaiyainiq Nunaniklu Aulattiyi (PLA) pigiaqnianik tamna pityuhiq. Tamna PLA-nguyuuq naunaiyainiaq piyaulanik inikhat piqatigilutit ikayuqlutitlu nalvarniq naamaktumik inikhaq pivaliatitaqnut.

Tapkuat Hamlatkut naunaitaqniagat tukhirautilit inituarukni tamna tukhirautilit tatatiqvik tunilugulu akiliqtut. Ahianit atuqtugaulaittuq tamna inikha tukhirautilit naunaiyaqtautiltugu.

Qanuriliurut 2: Niruarutit Amuyaunia

Niruarutit amuyauni atuqtauyut hamlauyuni piyarangat amihunit piyauyumania nuna. Niruarutit amuyauni tapkuat nalauttaqtutut-ilingayut havagutit atuqpiyaqtitai ayyikkiktumik pilaqni pitagaunia inikhaq.

Tapkuat Hamlatkut hatqiqtitniaqtaq tamna niruarutit amuyaunia tuhagakhanut tapkuat piyaulat inikhat tamnaluu pityuhiq tukhiqtugauyuq. Tunihyaqaqtutin iniqhimayumik tukhirautilit akiliqtutailu ilauyakhaq talvunga niruarutit amuyaunia.

Tamna pityuhiq ilaqalaq atauhiungittumik niruarutit amuyaunia. Imiguqtut piyaqalat pilarutainik piyaqaqnit ilaliutiyangi hivulliqni amuyaunit, piqatigiplugit ahii tukhirautilit utaqiyut kinguagut atuqtaunit. Kihimiuyut tapkuat inmiguqtut takhiyut amuyauniq pilaqtitauyut pitaqni atuqtuarut inikhamun.

Qanuriliurut 3: Pivaliatitni Uukturut Ququarut

Hamlauyut tukhiralat Pivaliatitni Uukturutit angitqiyanut inikhat, ilainut qanurittunit atuqtit, tapkunungalu inikhat piqaqtut ayyikkutaittumik pitquhit. Naunaipkutariplugu, tamna hamlauyuq aturumalaq uuminga pityuhiq inikhainut piniaqhimayut atuqtauni maniliuqtiinut uvaluniit hannavit pivaliatitni.

Tapkuat Hamlatkut hatqititniaqat tamna Uukturut Ququaqniq tuhagakhanut tapkununga piyaulat inikhat pityuhitlu tukhiraqinut. Kinaliqak piyumayuq inikhamik tunihiyalik uukturutmik tapkununga Hamlatkut. Taman uukturut unniqtuiyalik qanurittunia pityuhialu pivaliatitniq hanayakhaq inikhani, piqatigilugu iniqhimayuq tukhiraqut tatatiqvik akiliqtutitlu.

Tapkuat Hamlatkut niruaqhiniat uukturutmik nakuuniqpamik ihuaqutaulat nunaliuyumun pipkarahuaqniyalu tamna inikhaq tukhiraqnianut tuqtuarut.

ILITTURITTIARUMAGUVIT

Takulugu tamna Nuna Aulatyutai Maligaralaat tuhaqalliriami tapkuninga qanmuqtut nuna tuniuqaqtaunikhai tapkuat (atuqtuaqni), nuna tukhiraqut piyaqaqnit ilautitlugit akiliqtutit, tukliriknilu pityuhiqni.

QANUQ AKITUTIGINIAQA TAMNA INIKHAQ?

Atuqpakniqhaq, inikhat nutani avikhimanit akitunilgit piplugit akituni pivaliatitnit inikhamun (piqaqtitni apqutikhaq ikumatyutitlu alruyakhait). Inikhat akitunit allatqikniat atuni nunaliuyuni piplugit qaphinut pityutai, tapkuatut maniqap qanuritnia, tuapaktaqvitlu inait.

Piqaqtut ilaitnik qanuritnit piyarangat inikhaq akitunia pityutaitnia pivaliatitni akitunit. Naunaipkutariplugu, tamna Hamlauyuq mikhigialaqa tamna inaa akitunia tungani pivaliatitnia akitunit piyarangat Hamlatkut pilaittarangata atuqtuaqtitnia inikhaq.

TAIHIMAYUQ TAMNALUNIIT TAIHIMAITTUQ NUNALIKNI NUNA

Taihimayuq Nunalikni Nuna piyuq nuna naunaiyaqhimayuq tamnaluniit taihimayuq tapkununga Hamlatkutnut. Una Hivulirut pityuta atuqtuariniq Taiguhia Nunalikni Nuna.

Taihimaittuq Nunalikni Nuna piyuq nuna naunaiyaqhimaittuq tamnaluniit taihimayuq tapkununga Hamlatkutnut. Una nuna aulatauyyuq tapkununga Kamisina Nunavutmi.

NIUVILAQINGA INIKHAMNIK?

Imannaq, inuit uvaluniit nanminilgit kihimik atuqtualat nunamik. Kihimik, nunaliuyut atuni nunalikni nirualat nunalikni angirutaigut pilqititni hamlauyut niuvrutiginia nuna.

PIVA NUNA PINIARAHUGIYAUNIA PILAQTITAUVA?

Nuna hunagiyauniarianga ihumagiyaquyaungittuq. Kinaliqak atuqtuaqtuq nunalit nunanik piyalik iniqtiqnia hanayauniq taihimayumi pivikhani, tamna titiqhimayuq pigiyaqni Hamlatkut nuna aulatyutaini maligaralaaqni.

TITIRAQVIKHAQ NUNALIKNI KAVAMALIQTIT KIVGAQTIT

Takulugu tamna Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut (CGS) qaritauyakkuvia qaritauyanit piyangi parnautit, nunauyat, tuhagakhat, tamnaluniit turarut tuhagakhat parnaiyainiq nunaliqiyitlu havaktit.

Takulugu tamna CGS-kut qaritauyakkuvia talvani:

<https://cgs-pals.ca>

Piyaqaqiuk nuna iglukhamun, aapisimun, nanminilikmun, hannavikhamun, uvaluniit hanayinut atuqnia?

Tapkuat Hamlatkut tunihivaktut atuqtuarutinik allatqinut atqunit nunaliuyumi. Amihuniqhani pityutini, tunihilaqtutin nuna tukhirautinut tapkununga Hamlatkutnut nanminiq ihumaginiaqtatlu hivulliuuyuni hivulliq kivgaqtugaunia piplugu. Hamlagiyait atulaqtai allatqit pityuhit. Takulugu tamna Qilamik Hivulirut 2 ahiinut nuna tuniuqaqnit pityuhit.

Tuklirit Tukhiqniqmun Nunamun

1



Pigiaqpaktut tikkuqaqhiniq inikhamik. Apirilugu tamna PLA-nguyuuq naliat inikhat piyaulaqqit atuqtuaqniqmun. Tamna PLA-nguyuuq ikayuqniaqtatin niruaqhiniq inikhanik pitaqlugu piyaqaqniqtit.

Iniqtiqlugu nuna tukhiraut tukhiriakhaq nuna atqutuaqnikhanut. Tukhirautit piyaulat talvanga Hamlatkut Aapisiani uvaluniit talvani JHamlatkut qaritauyakkuviani. Tukhiralaqniyutit tapkununga Parnaiyainiq Nunatlu Aulattiyi (PLA) tuyuqtiginia qaritauyakkut atuqtakhaq qaritauyakuqlugu.

Naunaiyaqlugu tamna inikhaq nakuuyanga aktikkuta. Ilihimaguktik tapkuat uukturautai igluqpakhap parnaktat hananikha, havaqatigilugu tamna PLA-nguyuuq naunairianga nutqaqtaqvikhaq naamakniariakha inikhani pitaqnilu tamaita piyalgit avatikha unghahnikhai.

2



3



HIVULLIQ-QAIYUQ-KIVGAQTUGAULRAQTUQ TUKILIK

tamna hivuklliq inuk tukhirautiliurtuq inikhaqmun tamna hivulliq inuk piyuq “kivgaqtugauyuq” uvaluniit ihumagiyauyuq inikhamun.

INIKHAQ KITITAUNI

Pigiyat PLA-nguyuuq pihimalaqa Inikhaq Kititauni tapkuat takukhautitai tamaita piyaulat inikhat nunaliuyumi. Turaqvigilugu tamna PLA-nguyuuq takuninut tapkuat Inikhaq Kititauni talvani nunalikni Hamlatkut Aapisiani atuqtitlugit havaknaqnit aapisimi ikarani.

TUKHIRAUT TATATIQVIK PIYAQAQNI

- Atiit turarutitlu
- Maligaqnut uniiqtutit nuna tukhiraqtat
- Unniqtuta huna tmna nuna atuqtaunikha
- Pitquyaukpat taphumanga PLA-nguyuuq, tamna inaa parnaut takukhautitai tapkuat uuktutauyut pivaliatitnit iluani inikhaqmi
- Unniqtutai kitutliqak igluqpait talvanitpagiqtit inaa
- Kitutliqak ahii piyalgit titiqhimayut talvani tukhiraut tatatiqvik
- Tukhiraut akiliqtut
- Atuqniqaqat, tamna tukhiraut katutyiqatiginut igluqaqtukhat atauttimun

4



Tunilugu tamna tukhiraut tatatigakhaq akiliqlugulu akiliqtut. Tamna PLA-nguyuuq naunaiyaqniaqta piqpiariaqha iniqhimania maliknilu tapkuat maligait pivalianikhanut. Ahianit atuqtuagaulaittuq tamna inikha tukhirautit naunaiyaqtautitlugu.

5



Kiulugit kitutliqak apiqutit tunilugulu kitutliqak ilagiarutit tuhagakhat piyaqaqtitaulat taphumanga PLA-nguyuuq.

6



Tamna tukhiraut angiqtaulaqtuq taphumanga tamna PLA –nguyuuq uvaluniit angiqtauyaqaqalaq Katimayinit. Tamna PLA-nguyuuq tuhaqhitniaqtatit pikpat katimayit angiqnia uvaluniit qipiluknia tamna tukhiraut.

7



Atuqtuarutit pilalirtuq hannaiyaqtaunia! Takulugu Qilamik Hivulirut 4 qanuqtut atuqtayakha tamna atuqtuarut angirut.

TAIHIMAYUQ TAMNALUNIIT TAIHIMAITTUQ NUNALIKNI NUNA

Taihimayuuq Nunalikni Nuna piyuq nuna naunaiyaqhimayuuq tamnaluniit taihimayuuq tapkununga Hamlatkutnut. Una Hivulirut pityuta atuqtuarutit Taiguhia Nunalikni Nuna.

Taihimaittuuq Nunalikni Nuna piyuq nuna naunaiyaqhimaittuq tamnaluniit taihimayuuq tapkununga Hamlatkutnut. Una nuna aulatauyuuq tapkununga Kamisina Nunavutmi.

PIVIKHA ANGIQTAUNINUT

Tamna pityuhiq allatqilaq tapkununga ikittut havaguhit talvunga qaphinut tatqiqhiutit. Tukhirautit akuniniqhaulat havakluaqnaqnit, yuhagakhat piittarangata, uvaluniit ilagiarutit angirutit piyaqaqata.

HANAGIALAQINGA PITARIARUPKU TAMNA ATUQTUARUT?

Imannaq. Tamna Pivaliatitiniq Pilarut tapkununga Hamlatkut tamnaluniit Hananiqmun Pilarut talvunga Aapisia taphuma Ataniq Hananiqmun Havakti piyalgit hananiahaqluni. Ahii angirutit piyaqalaqmiyut.

KINA TUKHIRALAQA NUNA ATUQTUARUTMIK?

Tamna inuk piyalik ikitniqhamik 19 ukiulik tukhirariami nunamik. Nanminilgit uvaluniit timiuyuuq atiliuqhimayalik Nunavutmi tukhirianga nunamik.

ILITTURITTARUMAGUVIT

Naunaiyaqlugu tamna Nuna Aulatyutai Maligaralaaq unniqtuqpalliqinut tuhagakhat qanuq nuna atuqtuagaunia, tukhirautit piyaqaqni akiliqtutitlu.

TITIRAQVIKHA NUNALIKNI KAVAMALIQTIT KIVGAQTIT

Takulugu tamna Nunalingni Kavamatkunnulu Pivikhaqautikkut (CGS) qaritauyakkuvia qaritauyanit piyangi parnautit, nunauyat, tuhagakhat, tamnaluniit turarut tuhagakhat parnaiyainiq nunaliqiyitlu havaktit.

Takulugu tamna CGS-kut qaritauyakkuvia talvani:

<https://cgs-pals.ca>

Pitaqat nuna tukhiraup angiqtaupkat Katimayinit, tamna pityuhiq hannaiyaqnia tamna atuqtuarut pigiaqtuq.

Tuklirit Pitarianga tamna Atuqtuarut



1

Tukhiraqnia nuna (takulugu Qilamik Hivulirut 3). Pikpat nuna tukhiraup angiqtaupkat, tamna atuqtuarut hannaiyaqtauyup tapkunanga Hamlatkut Parnaiyainiq Nunatlu Aulattiyi (PLA).



2

Naunaiyaqnia sainiqnialu tamna atuqtuarut titiqat. Taphumunga taihimayup nunalikni nunat, tamna atuqtuarut tuniyaunaiq tapkunanga Hamlatkut. Tapkununga taihimaittut uvaluniit Kamisinaup nuna, atuqtuarut titiqat sainiqtauyut taphumunga Kamisina Nunavutmi.



3

Tuniyautuaruvin tamatkiumayumik sainiqhimayumik atuqtuarut, havaqaliqniaqtutin atuqpiarianga atuqtuarutit atiliuqnia talvani Nuna Tainit Aapisia talvani Iqaluit. Tuniyaunaiqtutit atuqtuarut tigumiaqnik atiqni naunaiqhugu atuqtuaqtutin atuqtuaqtaqnik nunamik.

Una Qilamik Hivulirut unniqtuqtai tapkuat pityuhit pitaqniqmun atuqtuarutmik. Tamna atuqtuarut iniqtiruta pilaqnit pihimaliqnia tamna nuna tukhiraqat tuklirikhanut takukhauyut talvani Qilamik Hivulirut 3.

HUNAUVA ATUQTUARUT?

Tamna atuqtuarut maligaqtigut kanturagut malrukniit uvaluniit ilaplugit piqatauyut. Tamna nanminilik inikhanik (atuqtuaqtittiyi) pipkaqta ahia inuk (atuqtuaqti) pilarutmik pihimania tamna inikhaq taihimayunut qaphit ukiunut (tamna atukhaqnikhaq) atuqtuarutmik akiliqtuiluni. Tamna atuqtuarut tunityutaungittuq nanminiqarniq nunamik.

QANHURITTUNI ATUQTUARUTIT

Akiliqtutit atuqtuarut: pipkaiyup atuqtuaqtumik hanania akituqpalliqtitnia (“akiliqtut”) nunami. Akiliqtuarukni tamaat inikhaq akitunia tamna atuqtuarut aktilanga mikhigiqtauyup atauhiq taalamun. Halmatkutni Nuna Aulattiyigiyat Maligaralaaq titiqniaqtai qaphinut ukiunut akiliqtuqniaqtat tamna atuqtuarut.

Atuqtauvaktuq atuqtuarut: akiliqtuiyutin ukiumun atuqtuarut, kihimik akittuqpaliangittuq akitunia (“akiliqtut”) nunami.

ATUQTUARUT HIVITUNI

Atqupakniqhat atuqtuarut hivituni tapkununga avatitlu qulitlu ukiut. Tamna nuna aulatyutit maligaralaaq naunaiqniaqta tamna hivitunia tamaitnut atuqtuarutit.

Atuqtauvaktut Atuqtuarut Havarini

- **Tuninit atuqtuarutit:** ahiangurukni piyumanit hanayakhaq talvani inikhani atuqtuaqtani, piyaqaqniaqtutin tuninia tapkununga Hamlatkutnut. Tapkuat Hamlatkut aturiaqaqtulgit atuqtakhat hivuani tapkuat Hamlatkut angiqnia tamna tuniyaunia atuqtuarutit. Piqaqat akiliqtutaunia inikhanik, tamna kiinauyaaqavik angiqhimayaqaqmiyuq taphuminga tuniyaunianik. Akiliqtutai atuqtuarut pilaqnilgit tamaat uvaluniit ilaina utiqtitaunia akiliqtut.
- **Nutnia atuqtuarutit:** niuvrutiginiarukni nunatagat ahianut, apiriyaqaqtatit tapkuat Hamlatkut nuktirianga atuqtuarut. Tapkuat Hamlatkut aturiaqaqtulgit piyaliknik hivuani tapkuat Hamlatkut angiqniahaqtitlugit nuktirianga atuqtuarutit ahianut. Tapkuat Hamlatkut piyumaniat atuqpiaqnia hanania iniqhimayanga inikhaq tapkuatlu tamaita akiliqtaunit tapkununga Hamlatkut angumayangit. Kihimiuyuq atia atuqtuaqtup ahianguqniaq atuqtuarut nuktiqniani, tamaita ahii maligait aturialgitlu ahiangulaittut.
- **Uigunia tamna atukhaqnikha atutuarutivit:** pihaqhimaguvin niuviqnia inikhaq igluqaqtitlugu uvaluniit ahia igluqpak, uvaluniit kiinauyakhaqtariaqaruvim, piyaqalaqtutit atuqtuarutmik kiinauyaaqavikmin. Tamna kiinauyaaqavik piyumaniaqta atuqtuarut atukhaqnikha ikitniqhamik 20 ukiunut. Talvani atuqtuarutmi atukhaqnikha tunganitpat 20 ukiut, tunilaqtat tamna atuqtuarut tapkununga Hamlatkut pilugulu nutaq atuqtuarut titiraqtaunia sainiqlugulu atauttikkut.

ILITTURITTARUMAGUVIT

Naunaiyaqlugu tamna Nuna Aulatyutai Maligaralaaq unniqtuqpalliqninut tuhagakhat qanuq nuna atuqtugaunia, tukhirautilit piyaqaqni akiliqtutitlu.

NAKUUHIVALLIQNIA PILAQNIT ANGIQTAUNIKHAQ ATUQTUARUTMUN, UVALUNIIT ATUQTUARUT NUKTIQNIA

Katimayit naunaiyaqniaqtat piyanga:

- Tatya atuqtuarutit akiliqtut akiliqhimayanga
- Nunatarut taksiyautit akiliqhimayangi
- Nunaliknut kivgaqtutit akiliqtuivit (anaqtaut, imaq, iqakut ahiilu) nakuuyakhai

QANUQ HAPUNNIAQTI IKAYULAQNIA

Tamna hapunniaqti ikayulaq titraqni titiqat ahianguqnia atuqtuarutit uvaluniit nuktiqnia. Tahapkuat piniqhamik atuqpiaqtut piqaqat atuqtuarut iglutarniqmun nunagiyami. Tamna hapunniaqti piyalik atiliuqnianut tahapkuat titiqat tapkununga Nuna Taiyaunia Aapisia (uvaluniit talvani Kamisinaup Atiliuqvikni Havagutai, atuqtuarutit talvanitpat Kamisinami).

TITIRAQVIKHAT NUNALIKNI KAVAMALIQTIT KIVGAQTIT

Takulugu tamna Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut (CGS) qaritauyakkuvia qaritauyanit piyangi parnautit, nunauyat, tuhagakhat, tamnalu turarut tuhagakhat parnaiyainiq nunaliquyitlu havaktit.

Takulugu tamna CGS-kut qaritauyakkuvia talvani:

<https://cgs-pals.ca>

Piyaqaqiuq aviktutqikhaqnia nuna?

Piyumavin aniktutqikhaqnia nuna ahiangurianga tamna aktilanga uvaluniit titiqhimania inaa, uvaluniit pinguqtitnia nutaq inikhaq. Pigialaqtat tamna pityuhit aviktutqikhaqnia nuna tunihilutin tukhirautmik tapkununga Hamlatkut. Una Qilamik Hivulirut unniqtuqtai tapkuat tuklirit talvani aviktutqikhaqnia pityuhit.

Aviktutqikhaqnia Pityuhit

1



Pinguqtitnia titirauyaqni parnaut

Uqaqatigilugu tamna Parnaiyainiq Nunatlu Aulattiyi (PLA) pinguqtitnianut titirauyaqnia parnaut takukhautitni qanuq tamna nuna aviktutqikhaqnikha.

2



PLA-nguyuuq naunaiyainia

Tamna PLA-nguyuuq naunaiyaiyuq taphuminga titirauyaqnia parnaut aturahaqunilu tapkuat Katimayit qipilukhini uvaluniit angiqnia.

3



Katimayit naunaiyainia

Katimayit angiqtat tamna titirauyaqnia parnaut.

4



Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut (CGS) Naunaiyainia

Tamnata CGS-kut Hivuliqti Parnaiyainiq naunaiyainia angiqtailu tapkuat titirauyaqnia parnaut.

5



Naunaiqtuiniq

Havaktitaqlugu Kanata Nunat Naunaiyaiyi tuyuqlugulu angiqhimayumik titirauyaqnia takukhautitlugit nuna naunaiyaqtakhaq.

HUNAUVA TAMNA AVIKTUTQIKHARNIQ?

Aviktutqikhaqniq ilalik atauhiq uvaluniit ilaplugu tahapkuat:

- aviktuiniq atauhiq inikha malruknut uvaluniit ilaplugu inikhait
- ahianguqnia tamna inaa taty atuatup inaa titiqnia
- atauttimuktitni malruk uvaluniit ilaplugit inait atauhiqmun inaanut

QAKUGU TUNIHIYAQ TUKHIRAUTIKNIK

Taman pityuhit ilautitai tapkuat Hamlatkut, tapkuat Kavamatkut Nunavut Parnaiyainiq Nunatlu Havakvia (GN), Nunamittutuqat Piqatni Kanata, tamnalun Nuna Taiyauni Aapisia. Atupqiaqtuq tuniyakhat aviktuqnit tukhiraqt qangiqtitnagu Januari uvaluniit atulihaititlugu Fibruari ukiungani parnaknit iniqnia naunaiyainiq.

NAUNAIYAINIQ TITIRAUYAQ

Taman naunaiyainiq titirauyaq tamna titirauyaqnia takukhautita taty atuatup inait tamnalun inaa titiqnit naunaiyaqyatat. Taman titirauyaq ilaliutikmiya ahii unniqtuttiaqnit, tamnatut taty atuatup igluqpait avataanilu inait apqutitlu, piqaqtittangi hunauyangit.

6



Pitaqnia Naunaiqtuiniq Parnaut

Naunaiqtuiniq pitaqtitatit naunaiyaqnia parnaut tuyuriplutitlu taphuminga parnaut tapkununga Nunamittutuqat Pitaqnit Kanata (NRCan) angiqtauyukhaq.

7



Kingulliqpaq Naunaiyaut Parnaut Angiqtauyukhaq

Tamna kingulliqpaq naunaiqtuiniq parnaut naunaiyaqtauyuuq angiqtauplunilu NRCan-kut, tapkuat Hamlatkut, tapkuat GN-kut, aktuayayutlu nunamik nanminilgit. Angiqtautuaqat, tamna atiliuqhimayuuq talvani Nuna Taiyaunit Aapisia talvani Iqaluit.

8



Pitaqnia Atiliuqhimayuuq Parnaut Naunaiqtuiniq

Pitaqnia tamna kingulliqpaq Parnaut Naunaiqtuiniq.

ILITTURITTARUMAGUVIT

Takulugu taman Aviktuqni Maligaralaat tamaitnut unniqtut taphumunga aviktuqhimani tukhiraat piyaqaqnit.

TITIRAQVIKHAT NUNALIKNI KAVAMALIQTIT KIVGAQTIT

Takulugu tamna Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut (CGS) qaritauyakkuvia qaritauyanit piyangi parnautit, nunauyat, tuhagakhat, tamnalu turarut tuhagakhat parnaiyainiq nunaliqiyitlu havaktit.

Takulugu tamna CGS-kut qaritauyakkuvia talvani:

<https://cgs-pals.ca>

IKAYUTIT HAKUGIKTUMUN TUKHIRAUT

Ihumagilugit tahapkuat pityutit hannaiyaqninut titirauyaqat parnaut uqauhirinilu aviktuqninut tukhiraatikni:

- hunanut aturumaniqtit inait piyumayaqnut
- tapkuat uukturaqnit inikhat (aktilangi hanimuktunilu)
- tapkuat qaphiuni inikhat pingurumayatit uvaluniit katitlugit
- apqut tikilaqni tamaita inikhat
- tatyatuqtut igluqpait talvani inikhaqni
- qanuq humilu imaq kuukniaqnit
- kitutliqak haniani imaqaqnit
- qanuq tamna aviktuqnia malikni tapkuat maligait tapkunani Nunaliyuuq Parnaut Aviktuqnilu Maligaralaat
- kia nanminiriya nuna kialu atuqtuaqta nuna
- qanuq tapkuat haniani inait iliuqaqhimanit
- tapkuat Hamlatkut piyaqaqtitni imaq anaqtautlu kivgaqtutit

Parnakhimavin hananikha igluqpak uvaluniit ahianguqnia tamna atuqnia tatya talvanittuq igluqpak?

Pivaliatitni pilarutit tuniyauyut tapkununga Hamlatkut pilaqtitai inukmun uvaluniit nanminilik hanayanga nappaqtukhaq uvaluniit ahianguqnia pityuhia nuna atuqnikha. Hivvani tuniyaunia pilarut, tapkuat Hamlatkut atuqpiaqta tapkuat pivaliatitni (tamna uuktut hananikhaq uvaluniit ahianguqnia atuqnia) maliktai Hamlatkut maligaralaat.

Uktuutikhamik Qanuqtun Pijukhat



Tukhiqnia katimaniq (tautugutilutik uvaluniit hivayautikkut) nunaligiyaqni Parnaiyainiq Nunatlu Aulattiyi (PLA). Uqauhirilugu huna hananiaqhimagat, uvaluniit qanuq parnakniqhiuk ahianguqnia tamna nunaatqunia inaani. Tamna PLA-nguyuuq naunaiqniaqta piyaqaariakhat pivaliatitninut pilarutmik piqaqtitlutitlu ayyikkutanik taphumatukhiraut tatatiqvik.



Titiglugu tamna Pivaliatittiniq Pilarut tukhiraut tatatiqvik. Tamna tatatiqvik atuqtauyuuq unniqtuqnia uuktutit (huna parnaktat hanayanga uvaluniit qanuq ahianguqniaqta nuna atuqnia).



Hannaiyaqnia inaa parnaut. Tamna inaa parnaut takukhautitai taman inaanut parnaktat hanayanga talvani tahamnalu avataani inait. Tamna inaa parnaut takukhautita inigiya kitutliqak tataya atuqtut igluqpait tamalu parnaktat hanavigiyani. Piyukhaukmuyuuq takukhautitnia akhaluutit tikittaqvia, nutqaqtaqvia, kivgaqtutit inikhai, uqhuqyuaqaqvut, nunaliquitit ahiilu piqaqnit (titiqhimayut talvani Avikhimaninut Maligaralaaq). Attataqhimayuuq tamna inaa parnaut tukhiqtutikni. Takulugu Qilamik Hivulirut 7 tuhaqpaliriami.

PIYAQAQINGA TAPHUMINGA PIVALIATITINIQ PILARUT?

Piyaqaqtutin pilarutmik hanayanga nutaq igluqpak uvaluniit napayuuq, ahianguqnia tamna aktilanga tatya atuqtuq igluqpak uvaluniit napayuuq, qaliriktitni uvaluniit tutqumani hunat inigiyanut, ituptiqnia igluqpak uvaluniit ahianguqnia auqnia tamna igluqpak uvaluniit inigiya. Ilai mikiyut pivaliatitnit piyaqaqtitaungittut, tapkuatut mikiyut hanayakhat, nutanguqtirinit mikiyutlu nunaliquitit. Tahapkuat aturiaqangiyutit titiqhimayut talvani Aviktauninut Maligaralaaq.

KIA ANGIQTA TAMAN PILARUT?

Naahuriplugu tamna aktilanga havanguyuuq, tamna Pivaliatitiniq Pilarut angiqtaulaq taphumanga Pivaliayuliyiyi Havakti uvaluniit Katimayinit.

QANUQ HIVITUTIGIYUMIK TAMNA PITYUHIQ PINIAQA?

Ihumaliurutit Pivaliatittiniqmun Pilarut tukhirautit iniqhimayunut piqaqtitlugit tamaita piyalgit piqatai tuhagakhat piyauyut qangiqtitnagu 40 ublut. Piitpat ihumaliurutmik piyaunia kinguagut 40 ublut tamna tukhiraut ihumagiyaulaq qipiluktaunia takutqikhaqtilaqlu taphumangat tukhiraqtuq.

4



Tunilugu tukhiraat akiliqlugulu tamna tukhiraat akiliqtut. Taman akiliqtut akiliralik hivuani tapkuat Hamlatkut ihumaliuqniahaqtitlugit angiqnia uvaluniit qipiluknia tukhirautilit.

5



Pitaqnia tuhaqhit ihumaliurutmun. Tukhirautilit angiqtaulaq, angiqtaunia aturialiqaqaluni, uvaluniit qipiluktauluni.

6



Pitaqnia pivaliatitniqmun pilarut! Angiqtaukpat, tapkuat Hamlatkut tuniniaqtatit pivaliatitniqmun pilarut kinguagut 14-ublut takutqikhaqnia pivikha.

ILITTURITTIARUMAGUVIT

Taman Nunaliuyut Parnaut Aviktaunianutlu Maligaralaat unniqtuqtat naliat igluqpait nunalu atuqni piyalgit Pivaliatitnit Pilarut. Tapkuat maligaralaat ilalgit maligait tapkununga allatqikni nuna atuqnit iniqalat nunaliuyumi, qanuqlu igluqpait hanayayukhat. Naunaiyaqlugit tapkuat maligaralaat tamatkiumayunut atuqtakhat maligait hunauyangi piyalgit tuniyakhat tukhirautilit pityuhitlu angiqtaunit.

QANURILIVA PIVALIATITINIRA MALINGITPAGU TAMNA AVIKTAUNIA MALIGARALAAQ?

Tamaita pivaliatitnit maliktakhai tapkuat Aviktauni Maligaralaat. Kihimik, pivaliatitnit malingitpagu tamna Aviktauni Maligaralaat, piyaqaqniaqtutit tukhiraqni naliak allanguruta uvaluniit aviktaunia maligaralaat ihuaqhigiqnia. Takulugu Qilamik Hivulirut 8 unniqtuqpalinut.

Tukhiraqlutit allangurutanut pikpat...

Pivaliatitnit mikiyugaluamik allangania hunamut tamna Aviktaunia Maligaralaat piyaqaqtitnit. Tamna allanguruta atuqpaniqhaq ilagiarut tukhirautilit, ilagiarutinut akiliqtutiqaqhuni.

Tukhiraqniq aviktauni maligaralaat ihuaqhigiqnia pikpat...

Uuktutit malingitpagu tamna Aviktaunia Maligaralaat angiyumik pikpat. Una hivitutqiyaaq ayuqnatqiyaaq pityuhiq.

TAKUTQIKHATILAQIGU?

Pikpat pilarutmun tukhirautilit qipiluktaukpat, pivikhaliuyutin 14 ublunik tunihiyaaq titiraqhimayunik takuyautqikhaqnia tamna Pivalianit Takuyautqikhaqnia Katimayit. Pikpat tukhirautilit angiqtaunia, tapkuat Hamlatkut hatqiqtitniaqtat ihumaliurut tahamunga nunaliuyunut kitunutliqak nunaliuyut tunihilat titiraqhimayunik takuyautqikhaqnia qangiqtitnagit 14 ublut ihumaliurutanit.

TITIRAQVIKHAT NUNALIKNI KAVAMALIQTIT KIVGAQTIT

Takulugu tamna Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut (CGS) qaritauyakkuvia qaritauyanit piyangi parnautit, nunauyat, tuhagakhat, tamnalu turarut tuhagakhat parnaiyainiq nunaliqiyitlu havaktit.

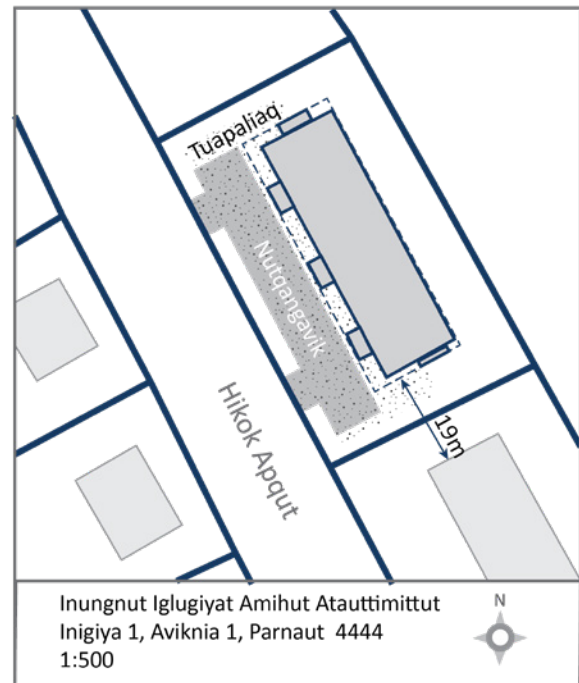
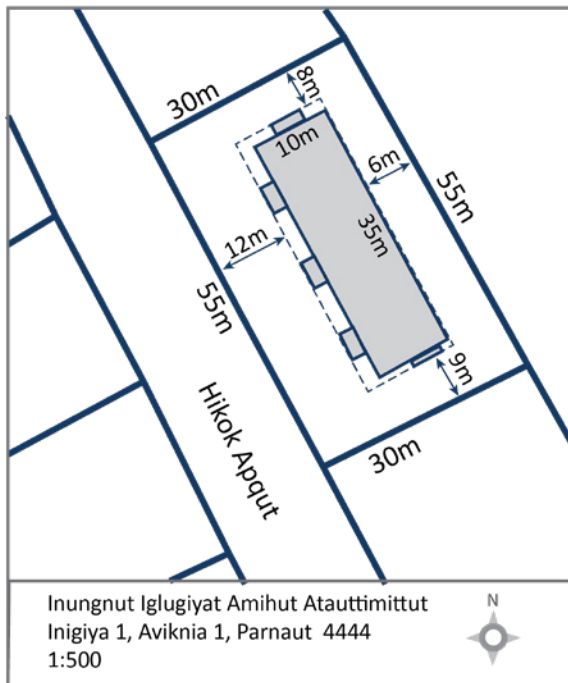
Takulugu tamna CGS-kut qaritauyakkuvia talvani:

<https://cgs-pals.ca>

Qanuq hannaiyaqnia inaa Parnaut pivaliattnianiq pilarut tukhiraut

Tamna inaa parnaut titirauyaq takukhautita nalaumani qanuq uuktutit pivaliatitniq takukhaunikha iniqqat. Tuniyalik piqatigilugu pivaliatitniq pilarut tukhirautit.

Tamna Inaa Parnaut Ilaqaqtukhaq:

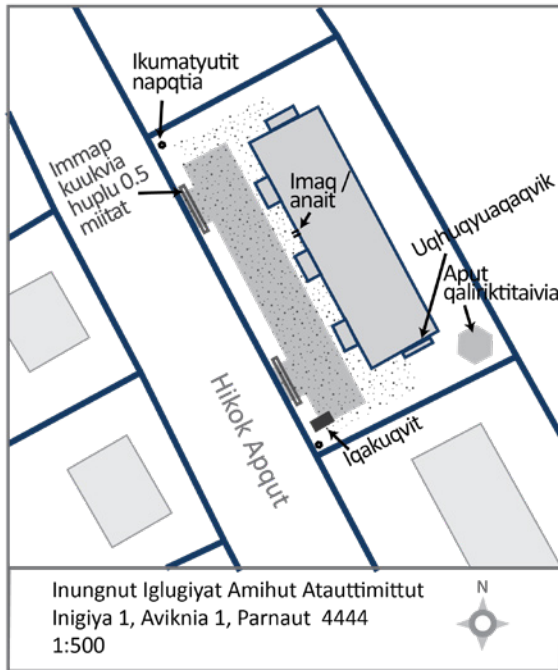


Tamna Uuktut Igluqpak Inikhaqlu

- Uukturaqnit inikhamun (tamna takinit kiklikhaitlu)
- Taman inigiya uukturaqnitlu igluqpait parnaktatit hananit
- Taman unghahikni uuktugauyuq igluqpakhaq inikhanut titiqni
- Hanianittut apqutit

Taman Inaa

- Taman unghahiknia akungani tapkuat uukturutit igluqpait
- Tamna inaa uukturutitlu kitunutliqak taty atuatut igluqpait inaani
- Tunmirait, tuqhuit uvaluniit tunmirariyait atatyutai igluqpakmun
- Inaa nutqaqtaqvik inaa(it)
- Tamna inaa tikittaqnia aqutvit
- Inaa tapkuat tuapaliat kivviutai ilagiqnikhat



Tamna Kivgaqtuinit

- Inait aktilangilu kuukvit huflut
- Inaa imiqtuivik anaqtautitlu milukaqvit atatyutai
- Akhaluut tikittaqlua kivgaqtuiyut atatyutai
- Inaa uqhuqyuacaqvik qattaqyuq iqakutlu iqaqvit
- Ikumatyutit napaaqtut alruyatlu
- Aputit hanivaqtaqvit inait

IKAYUTIT NAKUUTQIYANUT INAA HANATYUHIKHA

- Imaq anaqtaqtutlu atatyutai iniaqtukhat hivunngani igluqpaup (tunuani atatyutai pityutauyut ihuaqhaqattaqni akitunit)
- Pikpat igluqpaup itiqtaqlua hanmini anuqaktuqniqianit, ilalugu uquqakhat hapummiyangi itiqtaqlua
- Atqulugu igluqpak anuraipkutut ataani pilaqtitiyut anuri aniguqtaqlua (qiyuinaungittut) mikhigiaqniut apiyaqnit
- Hiqluat umiaqpaitlu uhiyutai puunguyut hiamakhimayukhat atatyutingittumik, tamatkiknit igluqpak tapkunangalu atuni
- Kuukviuni inigiyanit turaqtitakhat kuukvianut ilutuniqmun ihuaqhihimayakhat Hamlatkut. Una kuukvia ilutuniq ilaani hanianittuq apqutip ilaanilu tunuani inigiyani.
- Kuukvit huflut takitqiyat 12 miitat takinit qiqiyalat ulittaqviulutiklu. Takiyut kuukvit huflut atuqtailiyakhat.

ILITTURITTIARUMAGUVIT

Tamna Nunalikni Parnaut Avikhimanitlu Maligaralaat unniqtuqtai tapkuat maligait pivaliatitnit. Turaqni tamatkiknut ilitpalliqli qanuqtut hanatyuhikhaq igluqpakmun inaa maliknia tapkuat Hamlatkut piyaqaqtitnit.

TITIRAQVIKHAH NUNALIKNI KAVAMALIQTIT KIVGAQTIT

Takulugu tamna Nunalingni Kavamatkunnulu Pivikhaqautikkut (CGS) qaritauyakkuvia qaritauyanit piyangi parnautit, nunauyat, tuhagakhat, tamnalu turarut tuhagakhat parnaiyainiq nunaliqiyitlu havaktit.

Takulugu tamna CGS-kut qaritauyakkuvia talvani:

<https://cgs-pals.ca>



QILAMIK HIVULIRUT 8

Allatqigutai Avikhimaniqlu
Maligaralaat Ihuaqhigiaqnit

2021

Ilihimaviuk nutaq pivaliatitnikhaq?

Kinaliqak parnaiyaqa nutamun pivaliatitnit pikpat turaqtakha nunalikni Parnaiyainiq Nunatlu Aulattiyi (PLA). Tamna PLA-nguyuuq naunaiqniaqta pikpat uukturutit malikni tapkuat maligait tamnalun Nunalikni Parnaut Avikhimanilu Maligaralaat. Pikpat uuktutit maligitni tapkuat maligaralaat, tamna allautyuta uvaluniit maligaralaat ihuaqhigiaruta piyaqaqniaq.

Qanga tamna Allatqiguta Piyaqaqa?

Tamna Allatqiguta pilaqtitai pivaliatitni uukturut angiqtauyalik pihimaitkaluaqtitlugu atuqpiangitni tapkuat piyaqaqnit taphuma Avikhimani Maligaralaat. Tamna allatqiguta pilarutaukaphulaq tapkununga “mikiyut” mikhigiarutit piyaqaqtitninut tapkuat Avikhimani Maligaralaat. Amihuniqhat Avikhimani Maligaralaat ilalgit maligait hunanut ihumagiyauyut “mikiyut”. Atupakniqhaq, mikiyut tukilik ahianguqni tukitlugu 25%.

Atupakniqhaq, tamna allatqiguta tukhiraut tuniyauyuuq piqatigiplugu pivaliatitni pilarut tukhiraut.

Tamna PLA-nguyuuq tukhilaq titiqamik hilaliriyainit nunaqaqtut nanminilgit, atuqpiariangi tapkuat aktuayaungitni.

TAMNA NUNALIKNI PARNAUT

Piqaritauyuuq tamaitnut hivuliruta hunamun hanayukhaq nunaliuyumi.

TAMNA AVIKHIMANI MALIGARALAAT

Piyaqtitni taihimayut maligait nutamut pivaliatitni. Tapkuat maligaralaat aulatai hunat hanayaulaqni, igluqpak aktilanga, puqtunia, inaa ahiilu qanuritnit. Tamna aturniqpaq pityuta taphuma Avikhimani Maligaralaat atuqpiariangi tapkuat Nunaliuyut Parnaut maliktauyanga igluqpaitlu pingittangi ihuittumik aktuani hialiriyainut inait.

TAKUTQIKHAQTAUNI ALLATQIGUTA

Kinaliqak aktuayauyuuq takutqikhaqulaqta qangiqtitnagit 14 ublut tapkuat Katimayit ihumaliurutanit angiqnia uvaluniit qipiluknia tamna allatqiguta. Tamna takutqikhaqunia piyalik titiratigut tapkununga Pivaliatitni Takutqikhaqnit Katimayit.

QANUQ HIVITUYUMIK PIVA TAMNA MALIGARALAAT IHUAQHIGIAQ PITYUT PIVAKPA?

Atupakniqhaq, pingahut tikitlugu siksit tatqiqhiutit. Akuniutqiyaulaq naahuriplugu tamna havakluaqnaqnia tamna tukhiraut.

MALIGARALAAT IHUAQHIGIAQNA TUKHIRAUT PIYAQAQTITNIT

Piyaqaqtitauniaqtutit tapkuninga:

- uqaqni tapkuat pityutit tukhiqnianiq ahianguqnia
- tunihiniq tukhirautmik tatatiqvik tamnalu Inaa Parnaut
- akiliqnia tukhiraat akiliqtuta
- piyaqaqtitnia kitutliqak ilagiarutit tuhagakhat piyaqaqtitnit taphumanga PLA-nguyuuq naunaiqnia piyakha ukturur pivaliatitniq aturuminaqnia inaanut

TAMNA MALIGARALAAT IHUAQHIGIAQNA PITYUHIQ

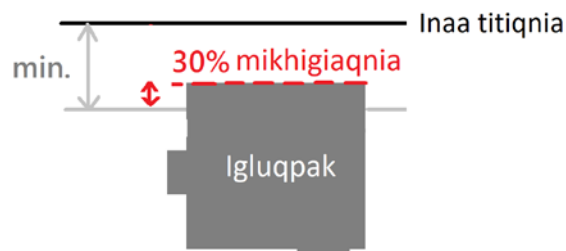
1. Tuninia tamna tukhiraat taphumanga PLA-nguyuuq.
2. Tamna ihuaqhigianiq maligaralaq hannaiyaqtat tapkununga Katimayit naunaiyaqtakhat.
3. Katimayit pipkaqtat hivulliq taiguania taphumanga ihuaqhigianiq maligaralaat.
4. Tamna inungnik naalakvik atuqtauyuuq nunaliuyumut ilauyut uqaqvikhat ihumaalutiktik taphumanga ihuaqhigianiq maligaralaat uvaluniit piyaqaqtitni uqauihit. Katimayit pilat ahiangiqli tapkuat ihuaqhigiarut maligaralaat piplugit hunauninut nunaliuyut ilauyut uqauihit.
5. Katimayit pipkaqtat aipaanik taiguania tamna ihuaqhigianiq maligaralaat
6. Tamna Minihitauyuuq tapkununga Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut (CGS) naunaiyaqtaiq angiqtailu tapkuat ihuaqhigiarut maligaralaat.
7. Katimayit pipkaqtat tamna ihuaqhigiarut maligaralaat pingahuanik taiguania. Uumani piyuuq ihuaqhigiarut maligaralaat atuliqnia. Pinnarianiktutit tuninia pivaliatitniqmun pilarut tukhiraat.

Maligaralaat Ihuaqhigianiq

Tukhiraaliuyutin taphumanga maligaralaat ihuaqhigianiq piyarangat pivaliatit ukturur malingitpagu tamna Nunalikni Parnaut tamnalu Avikhiமானiani Maligaralaat. Malruk atuqpakniqhak pityutit taphumanga maligaralaat ihuaqhigianiq tahapkuanguyut:



Tamna maligaralaq ihuaqhigiarut piyalik piyarangat tamna qanurittunia pivaliatitniq hanayumaguviit pilaqtitaungittuuq inigiyani tikkuuqaqni. Maligaralaariyat ihuaqhigiarut ahiangurutaalaaq taphumanga maligaralaat qanurittunianut pivaliatitnit. Naunaipkutariplugu, hanayanga niuvavik inigiyani piyukhaugaluq iglukhamun piyaqalaq maligaralaat ihuaqhigianiq.



Tamna maligaralaat ihuaqhigianiq piyalik pikpat pivaliatit ukturur malingitpagu tapkuat piyaqaqnit avikhiமானiani maligaralaat piplugu ihumagiyaungitnia mikiyunia. Naunaipkutariplugu, tamna mikhigianiq hivunngani nuna unghiktiginia taphumanga 30%.

ILITTURITTARUMAGUVIT

Tamna Avikhiமானiani Maligaralaat tamnalu Nunalikni Parnaut unniqtai qanurittuni pivalianit piyaqaqni taphumanga Pivaliatitniq Pilarut. Tapkuat maligaralaat ilalgit maligait tapkununga allatqikni nuna atuqnit iniqalat nunaliuyumi, qanuqlu igluqpait hanayuyukhat. Naunaiyaqlugit tapkuat maligaralaat tamatkiumayunut atuqtakhat maligait hunayangi piyalgit tuniyakhat tukhiraatit pityuhitlu angiqtaunit.

TITIRAQVIKHAAT NUNALIKNI KAVAMALIQTIT KIVGAQTIT Takulugu tamna Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut (CGS) qaritauyakkuvia qaritauyanit piyangi parnautit, nunauyat, tuhagakhat, tamnalu turarut tuhagakhat parnaiyainiq nunaliqiyitlu havaktit. Takulugu tamna CGS-kut qaritauyakkuvia talvani: <https://cgs-pals.ca>